

VEILEDNING FOR EU-BORGERE OG DERES FAMILIEMEDLEMMER

Generelle bestemmelser for oppholdet av EU-borgere i Den Polske Republikken

Oppholdssaken for EU-borgere behandles umiddelbart. Oppholdssaken for deres familiemedlemmer som ikke er EU-borgere, behandles i løpet av maks. 6 måneder siden det utfylte søknadsskjemaet ble levert inn.

Søknaden om oppholdstillatelsen bør utfylles på polsk. Kun tilsvarende søknadsskjema bør utfylles.

Alle ikke-polske dokumenter bør oversettes av en statsautorisert translatør og oversettelsene bør vedlegges søknadsskjema sammen med originaler.

Alle formularer (beskjeder, innkallelser, bestemmelser, beslutninger osv.) overleveres - mot mottakskvittering - av postkontoret eller kontorister fra instansen som er saksbehandler.

Formularer overleveres til personen selv eller til dens fullmektig, hvis personen har valgt en.

I tilfelle personen eller dens voksne samboer ikke var hjemme under overlevering av formularet, blir det liggende på tilsvarende postkontor i 7 dager, og beskjeden om det kastes inn i postboksen eller - hvis det ikke er mulig – henges på døren til mottakeren. Formularet ansees som overlevert etter denne tiden.

Kvittering på overlevering bør underskrives av mottakeren, samtidig som overleveringsdato bør angis. Hvis mottakeren nekter å underskrive mottakskvitteringen, den overleverende personen selv bør angi overleveringsdato, mottakeren og årsaken på mottakerens manglende underskrift.

Hvis mottakeren nekter å få overlevert formularet, tilsendt av postkontoret eller overlevert på en annen måte, formularet sendes tilbake til senderen med notis/anmerkning med dato om å ha nektet å motta det. I dette tilfelle formularet ansees som overlevert den dagen mottakeren nektet å motta det på.

Instansen som behandler saken, skal informeres om enhver adresseendring. Under saksbehandling sendes formularer alltid til adressen som sist ble angitt som overleveringsadresse. I tilfelle personen har ny adresse og saksbehandleren ikke fikk vite om det, sendes formularet til den sistnevnte overleveringsadressen.

Ifølge lover fra Forvaltningslovverket, formularet tilsendt til den sistnevnte

overleveringsadressen ansees som overlevert til tross for at mottakeren ikke lenger har bodd der og ikke var i stand å lese formularets innhold.

Hvis personen ikke har informert den tilsvarende instansen om adresseendring, føres det til problemet f.eks.

- at formularet ikke ble lest

- at avgjørelsen av den tilsvarende instansen ikke kan løftes, hvis vedkommende ikke har holdt ankefristen til å anke (til Forvaltningsdomstol for tilsvarende Fylke i Warszawa) mot første eller andre instansens beslutning på grunn av manglende opplysning om adresseendring.

Første eller andre instans kan innkalle vedkommende til personlig møte - før avgjørelsen tas - for å angi vesentlig erklæring som har stor rolle for beslutningen,

Alle avvisende beslutninger i saker som er beskrevet i loven av 14. juli 2006 om EU-borgerens og deres familiemedlemmers innreise, opphold og utreise fra Den Polske Republikken overleveres skriftlig samt begrunnelse.

Det skal legges stor vekt på vedlagt belæring om klagemidler/klageretter og angitte frister. Bare før disse fristene utløpes, har vedkommende rett til å anke mot første instansens beslutning eller å klage på andre instansens beslutning til Forvaltningsdomstol for Fylke i Warszawa.

EU-borger og dens familiemedlem som oppholder seg utenfor hotellet eller stedet som er i sammenheng med arbeid, utdanning, kurering eller ferie, pålegges plikt til å registrere seg for kortvarig opphold senest før det fjerde døgnet siden innreise til Polen utløper.

Innreise og opphold i Den Polske Republikken inntil tre måneder

Enhver EU-borger har rett til å reise inn og oppholde seg i Den Polske Republikken, hvis vedkommende er i besittelse av et gyldig identitetskort eller en gyldig reisedokument (pass).

Familiemedlemmer som ikke er borgere i en EU-medlemstat, har samme rett som EU-borgere. De har rett til å reise inn, hvis de er i besittelse av en gyldig reisedokument (pass). De kan pålegges plikt til å være i besittelse av et visum til kortvarig opphold. Under oppholdet i Den Polske Republikken inntil tre måneder, familiemedlemmer som ikke er borgere i en EU-medlemstat, pålegges plikt til å være i besittelse av en gyldig reisedokument.

Søknad om innreisevisum for innreise (for å oppholde seg eller bo sammen med EU-borgeren) innleveres av familiemedlemmer som ikke er borgere i en EU-medlemstat, til konsul eller kommanderende av grensegangsforretning.

En beslutning om å avvise innreise i Den Polske Republikken kan treffes av kommanderende av grensegangsforretning, hvis vedkommendes data finnes på listen over utlendinger som er uønsket i Den Polske Republikken eller hvis EU-borgeren eller et familiemedlem som ikke er borger i en EU-medlemsstat, ikke er i besittelse av gyldige reisedokumenter eller identitetskort.

Hvis EU-borgeren eller et familiemedlem som ikke er borger i en EU-medlemsstat, ikke er i besittelse av de krevde reisedokumentene, kan de få bekreftet eller på en annen, utvilsom måte godtgjort at de er omfattet av retten til fri bevegelse og opphold. Før det treffes avgjørelse om tilbakesendelse på grunn av manglende dokumenter, kommanderende av grensegangsforretning pålegges plikt til å gi vedkommende en mulighet innen 72 timer til å oppnå eller fremskaffe de nødvendige dokumentene eller å få bekreftet eller på en annen, utvilsom måte godtgjort at vedkommende er omfattet av retten til fri bevegelse og opphold.

Søknad om opphevelse av innreiseforbudet kan innleveres til Hovedkommanderende av grensegangsforretning.

Enhver EU-borger har rett til å reise ut fra Den Polske Republikken, hvis vedkommende er i besittelse av et gyldig identitetskort eller en gyldig reisedokument (pass).

Familiemedlemmer som ikke er borgere i en EU-medlemsstat, har rett til å reise ut, hvis de er i besittelse av en gyldig reisedokument (pass).

Rett til opphold av mer enn tre måneders varighet

Rett til opphold av mer enn tre måneders varighet underlegges fortsatt en rekke betingelser:

1) enten skal personen utøve ervervsmessig beskjeftigelse som lønnmottaker eller selvstendig i Den Polske Republikken (i dette tilfelle, EU-borgerens familiemedlemmer som oppholder seg i Den Polske Republikken, også har rett på oppholdstillatelsen, sammen med vedkommende)

2) eller vedkommende skal råde over tilstrekkelige midler (til å forsørge seg selv og familiemedlemmer i Den Polske Republikken) uten å belaste EU-medlemslands sosiale system under sitt opphold (i dette tilfelle, EU-borgerens familiemedlemmer som oppholder seg i Den Polske Republikken, også har rett på oppholdstillatelsen, sammen med vedkommende) og skal være dekket av en sykeforsikring mot samtlige farer i vertsmedlemsstaten (Den Polske Republikken) eller ha rett til å være forsikret ifølge lover om koordinasjon (art.5, Punkt 23 i loven av 27 august 2004 om helse- og helseforsikringssystem som er finansert av offentlige midler Dz. U. Nr 210, poz. 2135, z późn. zm.)

3) eller være studerende hhv. følge en ervervsutdanning i Den Polske Republikken og være dekket av en sykeforsikring mot samtlige farer i vertsmedlemsstaten (Den Polske Republikken) eller ha rett til å være forsikret ifølge lover om koordinasjon (art.5, Punkt 23 i loven av 27 august 2004 om helse- og helseforsikringssystem som er finansert av offentlige midler Dz. U. Nr 210, poz. 2135, z późn. zm.) og skal råde over tilstrekkelige midler (til å forsørge seg selv og familiemedlemmer i Den Polske Republikken) uten å belaste EU-medlemslands sosiale system under sitt opphold (i dette tilfelle, EU-borgerens ektefelle og barn – som forsørges av vedkommende eller dens ektefelle - som oppholder seg i Den Polske Republikken, også har rett på oppholdstillatelsen, sammen med vedkommende)

4) eller være ektefelle til en polsk borger

5) eller være i besittelse av dokumentet som bekrefter at vedkommende skal få arbeidstillatelse i Den Polske Republikken, det gjelder arbeidere som har begrenset tilgang til arbeidsmarkedet (ifølge internasjonale avtaler)

EU-borgeren og familiemedlemmer som sluttet å oppfylle øvrige betingelsene beholder oppholdsretten i tilfeller som er detaljert omtalt i loven av 14. juli 2006 om EU-borgeres og deres familiemedlemmers ervervsmessige eller familiemessige innreise, opphold og utreise fra Den Polske Republikken (Dz. U. nr 144, poz. 1043)

Etter mer enn tre måneders opphold i Den Polske Republikken, EU-borgeren pålegges plikt til å la seg registrere hos de kompetente myndighetene. Familiemedlemmer som ikke er borgere i en EU-medlemstat, pålegges plikt til å erverve oppholdstillatelse (oppholdskort) for familiemedlemmer til en EU-borger.

Søknad om registrering eller oppholdstillatelse (oppholdkort) for familiemedlemmer til en EU-borger skal innleveres til tilsvarende fylkesmann/fylkesmyndigheter, på grunn av EU-borgerens oppholdssted personlig, ikke senere enn en dag etter tre måneder fra innreisedato til Den Polske Republikken.

Søknaden vedlegges dokumenter eller erklæring at alle oppholdsbetingelser oppfylles. I det tilfelle det handler seg om søknad om oppholdskort for et familiemedlem, søknaden vedlegges også bilder.

Ved innlevering av søknaden om registrering eller oppholdstillatelse (oppholdskort) for familiemedlemmer til en EU-borger kreves det forevisning av en gyldig reisedokument. EU-borgere kan forevise identitetskort.

Familiemedlemmer til en EU-borger som ikke er borgere i EU-medlemstat, utleveres (av tilsvarende fylkesmann/fylkesmyndigheter) beviset på søknadsinnlevering.

Den EU-borgeren som ble registrert, utleveres av tilsvarende fylkesmann/fylkesmyndigheter - beviset på oppholdsregistrering. Ved utlevering av beviset, vedkommende kreves å forevise en gyldig reisedokument eller identitetskort og bevis på gebyrbetaling av 1 PLN.

Oppholdskort for EU-borgerens familiemedlem utleveres av tilsvarende fylkesmann/fylkesmyndigheter. Ved utlevering av oppholdskortet, vedkommende kreves å forevise en gyldig reisedokument og bevis på gebyrbetaling av 30 PLN.

EU-borger eller dens familiemedlem pålegges plikt til å søke om et nytt registreringsbevis eller oppholdskort for familiemedlemmer hos tilsvarende fylkesmann/fylkesmyndigheter pga. eventuelle dataendringer eller dokumentødeleggelser.

Ved innlevering av søknaden om et nytt registreringsbevis kreves det å forevise en gyldig reisedokument eller et identitetskort.

Ved innlevering av søknaden om utveksling av oppholdskort eller om et nytt oppholdskort for EU-borgerens familiemedlem kreves det å forevise en gyldig reisedokument og vedlegge det forrige oppholdskortet for EU-borgerens familiemedlem og bilder.

Ved opphevelse av oppholdskortet for EU-borgerens familiemedlem eller døden av EU-borgerens familiemedlem kreves det å gi alle relevante dokumenter tilbake til instansen som har levert dem ut.

Permanent oppholdsrett

Enhver EU-borger erverver en permanent oppholdsrett i vertslandet etter å ha hatt lovlig, fast bopel i fem år i trekk i vertslandet.

Familiemedlemmer som ikke er borgere i en EU-medlemstat, erverver - sammen med vedkommende - en permanent oppholdsrett i Den Polske Republikken etter å ha hatt lovlig, fast bopel i fem år i trekk i Den Polske Republikken. Oppholdets uavbrutte karakter berøres ikke av midlertidige fravær, hvis de ikke overstiger tilsammen seks måneder om året; og

heller ikke av fravær av lengre varighet på grunn av verneplikt, eller av ét fravær på grunn av viktig privatsituasjon som graviditet og fødsel, alvorlig sykdom, studier eller ervervsutdanning eller overføring av arbeidsstilling på en annen medlemsstats område eller i et tredjeland, på den betingelse at fraværperioden ikke er lengre enn 12 neste måneder.

Oppholdet i Den Polske Republikken avbrytes av enhver gjennomført utsendelsesavgjørelse vedrørende den vedkommende EU-borgeren eller dens familiemedlemmer som ikke er borgere i en EU-medlemstat.

Loven av 14. juli 2006 om EU-borgerens og deres familiemedlemmers innreise, opphold og utreise fra Den Polske Republikken har detaljerte regler om hvordan det er mulig å få permanent oppholdsrett før 5 års oppholdstid i Den Polske Republikken. Det kan skje i ervervsmessige og familiemessige unntakssituasjoner.

EU-borgeren som fikk oppholdsrett, utleveres (etter dens anmodning) beviset på permanent oppholdsrett. Søknaden leveres inn personlig til tilsvarende fylkesmann/fylkesmyndigheter, på grunn av EU-borgerens oppholdssted.

Familiemedlem til EU-borgeren som fikk oppholdsrett, utleveres (etter dens anmodning) permanent oppholdsrett for EU-borgerens familiemedlemmer. Søknaden leveres inn personlig til tilsvarende fylkesmann/fylkesmyndigheter, på grunn av EU-borgerens oppholdssted før det siste oppholdskortet blir ugyldig.

Søknaden om beviset på permanent oppholdsrett eller om permanent oppholdskort vedlegges bilder. Det kreves forevisning av en gyldig reisedokument. EU-borgeren kan også forevise et identitetskort.

Ved utlevering av beviset på permanent oppholdsrett eller oppholdskort for familiemedlem kreves det å forevise en gyldig reisedokument eller et identitetskort og beviset på gebyrbetaling av 30 PLN.

EU-borger eller dens familiemedlem pålegges plikt til å søke hos tilsvarende fylkesmann/fylkesmyndigheter om et nytt bevis på permanent oppholdsrett eller oppholdskort for familiemedlemmer pga. eventuelle dataendringer eller dokumentødeleggelse eller andre årsaker som kunne vanskeliggjøre lesningen av vedkommendes identitet eller kortets utløp.

Ved innlevering av søknaden om et nytt bevis på permanent oppholdsrett, kreves det å vedlegge det siste oppholdsbeviset og bilder. I tilfelle det er tapt, kreves det å forevise en gyldig reisedokument eller et gyldig identitetskort.

Ved innlevering av søknaden om utveksling av permanent oppholdskort for EU-borgerens familiemedlem kreves det å vedlegge det forrige oppholdskortet for EU-borgerens familiemedlem og bilder. I tilfelle det er tapt, kreves det å forevise en gyldig reisedokument.

Ved opphevelse av beviset på permanent oppholdsrett eller permanent oppholdskort for EU-borgerens familiemedlem eller døden av deres eier kreves det å gi alle relevante dokumenter tilbake til instansen som har levert dem ut.

Ved misligholdelse av:

- 1) registreringsforpliktelse i Den Polske Republikken
 - 2) oppholdskortforpliktelse for familiemedlemmer som ikke er borgere i en EU-medlemstat
 - 3) forpliktelse til å levere tilbake oppholdskortet for EU-borgerens familiemedlemmer, beviset på permanent oppholdstillatelse eller permanent oppholdskort for EU-borgerens familiemedlemmer
- vedkommende pålegges sanksjoner (bot)